

KOMUNA E ISTOGUT

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: **18.08.2025**

Nabavka br.	633-25-7507-5-2-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KOMUNA E ISTOGUT		
Adresa UA: Fadil Ferati, nr.121		
Grad: ISTOG	Poštanski broj: 31000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Gëzim Ademaj		Telefon: +383 3820043858
Email: gezim.ademaj@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: <i>(po potrebi)</i> :		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

IZGRADNJA VANJSKE INFRASTRUKTURE ZA SPORTSKU TERETANU U VRELLE-u (633-025-053-521)

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☒ **Rad**

☐ **Snabdevanje**

☐ **Usluge**

☐ Izvršenje

☐ Kupovina

☐ Plan i izvršenje

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☒ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge
Sportska teretana u Vrelleu

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

IZGRADNJA VANJSKE INFRASTRUKTURE U SPORTSKOJ TERETANI U VRELLEU

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

45000000-7

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **25,000.00**

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

Ukupno postoji 19 različitih pozicija. Za detalje pogledajte tendersku dokumentaciju i opis cijene.

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima **4** ili u danima (od dodele ugovora)
ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% vrijednosti ugovora s važenjem od 1 mjeseca duže od raskida ugovora.** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi):*

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Zahtjev 1. Ekonomski operater mora ispunjavati uslove o podobnosti u skladu sa Zakonom br. 04 L-042 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmijenjenim i dopunjenim Zakonom br. 04 L-237, Zakonom br. 05 L-068 i Zakonom br. 05 L-092, član 65.

Zahtjev 2. Dokument Poreske uprave vaše zemlje osnivanja, kojim se potvrđuje da niste u zaostatku u plaćanju poreza najmanje do posljednjeg kvartala prije datuma objavljivanja Obavještenja o nabavci.

Zahtjev 3. Ovjera Osnovnog suda, Odjeljenja za ekonomske poslove (potreban je original ili ovjerena potvrda od strane nadležne institucije u vašoj zemlji osnivanja).

Traže se dokumentovani dokazi:

Dokaz 1. U pisanoj izjavi pod zakletvom, potpisanoj od strane ponuđača koristeći obrazac naveden u tenderskoj dokumentaciji.

Dokaz 2. Potvrda Poreske uprave (kopija).

Dokaz 3. Potvrda Osnovnog suda, Odjeljenja za ekonomske poslove (potreban je original ili ovjerena potvrda od strane nadležne institucije u vašoj zemlji osnivanja). Dokumente (pod b i c) mora dostaviti samo pobjednički ponuđač, prije objavljivanja dodjele ugovora. U slučaju nedostavljanja takvih dokumenata, njihova

	ponuda će biti odbijena, a AU će nastaviti sa sljedećim navedenim ponuđačem.
III.2.2) Profesionalna podobnost	
Zahtjev 1. Potvrda o registraciji poslovnog subjekta (BRC)	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1. Potvrda o registraciji preduzeća zajedno sa informacijama o obavljanju djelatnosti (ARBK) - skenirana kopija.
Zahtjev 2. Registracija za PDV	Dokaz 2. Kopija PDV potvrde
Zahtjev 3. a) Stručni certifikat ISO 9001-2015, b) Stručni certifikat ISO 45001-2018	Dokaz 3. Potvrde moraju biti važeće - Ovjerene kopije. Ugovorni organ zadržava pravo da zatraži dodatne informacije od ovlaštenika za izdavanje ovih potvrda.
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
Zahtjev 1. Ekonomski operater mora dostaviti dokaze na zadovoljstvo Ugovornog organa da godišnji promet ekonomskog operatera, tokom posljednje tri (3) fiskalne godine (počevši od datuma objavljivanja obavještenja o ugovoru), ne smije biti manji od 50.000,00 eura. U slučaju grupe, vođa mora imati najmanje 60% traženog iznosa ostvarenog u posljednje 3 (tri) godine.	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1. Godišnji finansijski izvještaji PAK-a ili godišnji finansijski izvještaji revidirani od strane licenciranog revizora.
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	
Zahtjev 1. Ekonomski operater mora dostaviti dokaz da je uspješno završio ugovore za projekte iste prirode (Izgradnja i popravka trotoara) u iznosu od 37.500,00 eura u posljednje 3 (tri) godine, počevši od datuma objavljivanja Obavještenja o ugovoru. U slučaju grupe, Vođa mora imati najmanje 60% traženog iznosa realizovanog u posljednje 3 (tri) godine.	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1. Spisak ugovora mora biti dostavljen skeniran s originala - potpisan i ovjeren od strane OE, uz navođenje naziva projekta, iznosa ugovora, datuma završetka ugovora i referenci ili izvještaja o tehničkom prijemu. Reference ili izvještaji o tehničkom prijemu moraju odgovarati listi ugovora.
Zahtjev 2. Voditelj projekta mora biti diplomirani građevinski inženjer - (konstruktivni smjer) - 7 godina radnog iskustva nakon diplomiranja, imati dokaz o upravljanju najmanje tri (3) slična projekta.	Dokaz 2. Za voditelja projekta; CV, Diploma skenirana s originala, ugovor o radu ili predugovor za predmetnu aktivnost. Preporuka poslodavca ili bilo koji drugi dokument koji dokazuje prethodni inženjerski rad i iskustvo u određenoj oblasti. - Odluka za voditelja projekta potpisana i ovjerena od strane Izvršnog direktora.
Zahtjev 3. Ekonomski operater mora dostaviti dokaz da ima dovoljno tehničkog osoblja, najmanje 10 radnika. Oni moraju biti obučeni iz oblasti sigurnosti i zdravlja na radu.	Dokaz 3. Spisak radnika mora biti dostavljen skeniran sa originala - potpisan i ovjeren od strane O.E. Ugovori o radu ili predugovori za ovaj projekat, kao i certifikat o zaštiti na radu.
Zahtjev 4. Pomoćno osoblje a) Građevinski tehničar specijaliziran za organizaciju i	Dokaz 4. Dokazuje se aktivnim ugovorom o radu ili ugovorom o saradnji, Potvrdom o

upravljanje gradilištem. b) Osoba certificirana za integrirani sistem upravljanja i sigurnosti cestovnog prometa.	osposobljenosti (važećim ovjerenim certifikatima).
Zahtjev 5. Spisak alata i mehanizama koje nudi Ekonomski operater a) 1 (jedan) Kiper kamion kapaciteta min. 10m ³ b) 1 (jedan) Kiper kamion sa dizalicom nosivosti min. 10 tona c) 1 (jedan) Kiper kamion sa dizalicom nosivosti min. 8 tona d) 1 (jedna) poluprikolica sa kompresorom za vazduh (za razbijanje tvrdih dijelova) maks. 700kg – vučena e) 3 (tri) Kamiona sa dvostrukom kabinom za prevoz materijala i radnika f) 1 (jedan) pick-up g) 1 (jedna) prikolica za prevoz vozila (nosivosti min. 13 tona) h) 1 (jedan) Utovarivač - Viljuškar maks. 6 tona i) 1 (jedan) bager (rovokopač) min. 15 tona j) 1 (jedan) bager (bager sa gumenim gusjenicama, sa ravnajućom lopatom) min. 13 tona - maks. 13,5 tona k) 3 (tri) bagera (rovokopača) sa gusjenicama min. 6 tona - maks. 8,5 tona l) 1 (jedna) kanta za miješanje betona sa hidrauličnim sistemom. m) Odgovarajući alati za izvođenje radova kao što su mašina za zbijanje min. 480 kg (min. 3 komada), rezač asfalta i betona (min. 2 komada), kompaktor za kanal-Žabica (min. 3 komada), oprema za nivelisanje (min. 1 komad) U slučaju grupe, Vođa mora imati najmanje 60% potrebnog alata (opreme).	Dokaz 5. Spisak opreme mora biti dostavljen skeniran sa originala - potpisan i ovjeren od strane OE. Oprema iz tačaka A - G mora biti dokazana važećom knjigom registracije, dok za ostalu opremu, EO mora dokazati vlasništvo dokumentom o vlasništvu (faktura, DUD, itd.). Pažnja! U slučaju da EO ne posjeduje nijednu od potrebne opreme, mora ponuditi ugovor o iznajmljivanju opreme. Ugovor mora biti na ime ovog projekta sa važećim trajanjem ovog ugovora, potpisan i ovjeren od strane obje strane. Napomena _Ugovorni organ zadržava pravo provjere isporučene opreme. U slučaju neusklađenosti podataka, EO će biti eliminisan.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da ☐	Ne ☐
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu		
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐	Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena
IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (<i>ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima</i>)	

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

☒ Najniža cena
ili
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako da,</i>		
Prethodno obaveštenje o nameri od		
Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>)		
od		
od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR		
Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće		
Datum 29.08.2025	vreme: 14:00:00	mesto: E-PROKURIMI
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen		
		Da ☒ Ne ☐
Ako je odgovor da, navedite razloge		
Na osnovu zahtjeva br. 12 br. 59 2025 jedinice koja podnosi zahtjev; OBRAZLOŽENJE Na osnovu ovlaštenja koja imate, molim da vaša jedinica ubrzano pokrene postupak objave tendera za projekat Izgradnja vanjske infrastrukture u Sportskoj dvorani u Vrelleu, s obrazloženjem da je za omogućavanje potpunog i sigurnog funkcionisanja Sportske dvorane u Vrelleu potrebno finalizirati vanjsku infrastrukturu. Znajući da su radovi unutar dvorane gotovo završeni, ovaj projekat treba završiti i izvana i iznutra.		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera		Da ☒ Ne ☐
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 1000euro		
Validnost garancije tendera u danima 90 ili mesecima		

IV.3.5) Period validnosti tenderaDo datuma: *ili* Trajanje u danima **60** ili mesecima**IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera**Datum: **29.08.2025** vreme: **14:00:00** mesto: **E-PROKURIMI****DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE****V.1 ŽALBE**

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]